

Til

Udvalgets medlemmer og stedfortrædere

Pressemeddelelse vedr. rådsmøde 2409, ALMINDELIGE ANLIGGENDER, den 18. – 19. februar 2002

Dette rådsmøde 2409 (6247/02 Presse 30) blev behandlet af Europaudvalget på mødet den 14. februar 2002. Dansk delegationsleder: Udenrigsminister Per Stig MØLLER og statssekretær for udenrigsspørgsmål Friis Arne PETERSEN

B-dagsordenspunkter til behandling på ministermødet, bl.a.:

STATUS OVER DRØFTELSENE I ANDRE RÅDSSAMMENSÆTNINGER; Rådet noterede sig formandskabets rapport om de vigtigste igangværende drøftelser i andre rådssammensætninger (*dok. 5602/02*). *

FORBEREDELSE AF DET EUROPÆISKE RÅD I BARCELONA; Formandskabet underrettede Rådet om en række organisatoriske spørgsmål i forbindelse med Det Europæiske Råd i Barcelona, herunder den forventede arbejdsplan, og hvilke spørgsmål der skal drøftes *

UDVIDELSEN; Rådet noterede sig kommissær G. Verheugens indlæg i lyset af retningslinjerne fra tidligere ministerdrøftelser af Kommissionens orienterende note om de fælles finansielle rammer for 2004-2006 for tiltrædelsesforhandlingerne, og en foreløbig rapport fra De Faste Repræsentanters Komité. *

AJOURFØRING AF ANDEN RAPPORT OM DEN ØKONOMISKE OG SOCIALE SAMHØRIGHED; Rådet påhørte en redegørelse ved kommissær Michel Barnier om ajourføring af anden rapport om den økonomiske og sociale samhørighed (*dok. 5422/02*) *

DEBAT OM EFFEKTIVITETEN AF EU'S OPTRÆDEN UDADTIL; Rådet havde en orienterende drøftelse om, hvorledes EU kan gøre sit virke udadtil mere effektivt og omfattende, på grundlag af et oplæg fra formandskabet, der fulgte op på de drøftelser, der blev indledt på det uformelle møde i Evian i september 2000 *

MELLEMØSTEN; Ministrene drøftede Mellemøsten under frokosten, idet de fortsatte deres drøftelser fra det uformelle møde den 8.-9. februar 2001 i Cáceres. *

ZIMBABWE - Rådets konklusioner *

FORBEREDELSE AF FN'S KONFERENCE OM UDVIKLINGSFINANSIERING (18.-22. MARTS 2002 I MONTERREY, MEXICO); Kommissær Chris Patten gjorde rede for hovedtrækkene i Kommissionens meddelelse om dette emne, hvorefter Rådet kort drøftede de fem konkrete forslag, som Kommissionen har fremsat med henblik på at øge kvantiteten og kvaliteten af den statslige udviklingsbistand (ODA), *

DET VESTLIGE BALKAN

- DEN INTERNATIONALE POLITISTYRKE (IPTF) (OPFØLGNING) - Rådets konklusioner *

- MONTENEGRO - Rådets konklusioner *

- BOSNIEN-HERCEGOVINA; Wolfgang PETRITSCH, det internationale samfunds høje repræsentant i Bosnien-Hercegovina, orienterede Rådet om udviklingen i landet. *

FORBINDELSERNE MED TREDJELANDE I HENSEENDE TIL BEKÆMPELSE AF TERRORISME; Rådet drøftede et dokument fra formandskabet om, hvor langt man er nået med evalueringen af forbindelserne med tredjelande for så vidt angår bekæmpelse af terrorisme. *

EVENTUELT

- FORSVARSMINISTRENE DELTAGELSE I EN SAMLING I RÅDET (ALMINDELIGE ANLIGGENDER); Rådet tog til efterretning, at formandskabet har til hensigt at give forsvarsministrene lejlighed til at drøfte nogle af punkterne på dagsordenen [*](#)

A-dagsordenspunkter færdigforhandlet af COREPER inden ministermødet. bl.a.:

ANTIDUMPING

- Import af visse magnetplader (3,5" disketter) med oprindelse i Hongkong og Republikken Korea; Rådet vedtog en forordning - idet dog Danmark, Finland, Nederlandene, Sverige og Det Forenede Kongerige stemte imod - om indførelse af en endelig antidumpingtold på denne import [*](#)
- Import af visse magnetplader (3,5" disketter) med oprindelse i Japan, Folkerepublikken Kina og Taiwan; Rådet vedtog en forordning - idet dog Danmark, Finland, Sverige og Det Forenede Kongerige stemte imod - om indførelse af en endelig antidumpingtold på denne import [*](#)
- Import af opdrættede atlantehavslaks med oprindelse i Norge; Rådet ændrede forordning (EF) nr. 772/1999 om indførelse af en endelig antidumpingtold og en endelig udligningstold på denne import [*](#)

HANDELSPOLITIK

- Stålprodukter fra Polen, Slovakiet og den Tjekkiske Republik - forlængelse af ordningen med dobbeltkontrol; Rådet gav sin tilslutning til afgørelser, der skal træffes ved skriftlig procedure af de relevante associeringsråd om forlængelse af ordningen med dobbeltkontrol med eksport til Fællesskabet af visse EKSF- og EF-stålprodukter [*](#)

FORBINDELSERNE MED DE ASSOCIEREDE CØEL

- Rumænien - deltagelse i Fællesskabets programmer; Der var enighed i Rådet om, at Associeringsrådet EU-Rumænien skal vedtage en afgørelse om de almindelige vilkår og betingelser for Rumæniens deltagelse i Fællesskabets programmer. [*](#)
- Associeringen med Estland, Letland og Litauen; Rådet godkendte den holdning, EU skal indtage i disse tre associeringsråd [*](#)

FORBINDELSERNE MED AVS-STATERNE

- Côte d'Ivoire – Sidste etape af genoptagelsen af samarbejdet; Rådet besluttede at genoptage det fulde samarbejde mellem EU og Côte d'Ivoire. [*](#)

FORBINDELSERNE MED TREDJELANDE

- Forlængelse af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant i Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien [*](#)
- Det Europæiske Genopbygningsagentur: EU's bistand til Kosovo - Rådets konklusioner om Revisionsrettens beretning [*](#)
- Import af uslebne diamanter fra Sierra Leone; Rådet vedtog en forordning om forbud mod import til Fællesskabet af uslebne diamanter fra Sierra Leone som led i gennemførelsen af fælles holdning 2002/22/FUSP (EFT L 10 af 12.1.2002, s. 81). [*](#)

ØKOFIN

- Mellemløbet betalingsbalancestøtte til medlemsstaterne; Rådet vedtog en forordning om indførelse af en enhedsmekanisme for mellemløbet betalingsbalancestøtte til medlemsstaterne. [*](#)
- Punktafgiftssatsen på "traditionel" rom for Frankrig og Madeira for Portugals vedkommende; Rådet vedtog en beslutning om bemyndigelse af Frankrig til at forlænge gyldighedsperioden for anvendelsen af en reduceret punktafgiftssats [*](#)

RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER

- Visumforordningen; Rådet vedtog en ændring af forordning (EF) nr. 1683/95 om ensartet udformning af visa mm. [*](#)

Ikke-hemmelige erklæringer vedr. A-dagsordenspunkter (vedlagt bagest):

Ingen

Henvisning til A-dagsordenspunkter vedr. Almindelige anliggender behandlet på andre rådsmøder siden det foregående ministerrådsmøde den 28. januar 2002:

Ingen

Punkter, som ikke blev behandlet på rådsmødet, herunder evt. mandater (FO) jf. EEU-dagsordenen,

Intet

Bruxelles, den 13. marts 2002

Med venlig hilsen

Morten Knudsen

6247/02 (Presse 30)
(OR. en/fr)

PRESSEMEDDELELSE

Vedr.:

2409. samling i Rådet

- ALMINDELIGE ANLIGGENDER -

den 18.-19. februar 2002 i Bruxelles

Formand: **Josep PICQUE I CAMPS**
Kongeriget Spaniens udenrigsminister

INDHOLD

DELTAGERE *

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

STATUS OVER DRØFTELSENE I ANDRE RÅDSSAMMENSÆTNINGER *

FORBEREDELSE AF DET EUROPÆISKE RÅD I BARCELONA *

UDVIDELSEN *

AJOURFØRING AF ANDEN RAPPORT OM DEN ØKONOMISKE OG SOCIALE SAMHØRIGHED *

DEBAT OM EFFEKTIVITETEN AF EU'S OPTRÆDEN UDADTIL *

MELLEMOSTEN *

ZIMBABWE - Rådets konklusioner *

FORBEREDELSE AF FN'S KONFERENCE OM UDVIKLINGSFINANSIERING (18.-22. MARTS 2002 I MONTERREY, MEXICO) *

DET VESTLIGE BALKAN *

- DEN INTERNATIONALE POLITISTYRKE (IPTF) (OPFØLGNING) - Rådets konklusioner *

- MONTENEGRO - Rådets konklusioner *

- BOSNIEN-HERCEGOVINA *

FORBINDELSERNE MED TREDJELANDE I HENSEENDE TIL BEKÆMPELSE AF TERRORISME *

EVENTUELT *

- FORSVARSMINISTRENS DELTAGELSE I EN SAMLING I RÅDET (ALMINDELIGE ANLIGGENDER) *

PUNKTER GODKENDT UDEN DEBAT

ANTIDUMPING *

- Import af visse magnetplader (3,5" disketter) med oprindelse i Hongkong og Republikken Korea *
- Import af visse magnetplader (3,5" disketter) med oprindelse i Japan, Folkerepublikken Kina og Taiwan *
- Import af opdrættede atlantehavslaks med oprindelse i Norge *

HANDELSPOLITIK *

- Stålstøbevarer fra Polen, Slovakiet og den Tjekkiske Republik - forlængelse af ordningen med dobbeltkontrol *

FORBINDELSERNE MED DE ASSOCIEREDE CØEL *

- Rumænien - deltagelse i Fællesskabets programmer *
- Associeringen med Estland, Letland og Litauen *

FORBINDELSERNE MED AVS-STATERNE *

- Côte d'Ivoire – Sidste etape af genoptagelsen af samarbejdet *

FORBINDELSERNE MED TREDJELANDE *

- Forlængelse af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant i Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien *

- Det Europæiske Genopbygningsagentur: EU's bistand til Kosovo - Rådets konklusioner om Revisionsrettens beretning [*](#)
- Import af uslebne diamanter fra Sierra Leone [*](#)

ØKOFIN [*](#)

- Mellemløst betalingsbalancestøtte til medlemsstaterne [*](#)
- Punktafgiftssatsen på "traditionel" rom for Frankrig og Madeira for Portugals vedkommende [*](#)

RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER [*](#)

- Visumforordningen [*](#)

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

<u>Belgien:</u>	
M. Louis MICHEL	Vicepremierminister og udenrigsminister
Annemie NEYTS	Viceminister under udenrigsministeren
<u>Danmark:</u>	
Per Stig MØLLER	Udenrigsminister
Friis Arne PETERSEN	Statssekretær for udenrigsspørgsmål
<u>Tyskland:</u>	
Joschka FISCHER	Forbundsudenrigsminister og stedfortrædende forbundskansler
<u>Grækenland:</u>	
George PAPANDREOU	Udenrigsminister
Anastasios GIANNITSIS	Viceudenrigsminister
<u>Spanien:</u>	
Josep PIQUE I CAMPS	Udenrigsminister
Ramón DE MIGUEL Y EGEA	Statssekretær for Europaspørgsmål
<u>Frankrig:</u>	
Hubert VEDRINE	Udenrigsminister
<u>Irland:</u>	
Eoin RYAN	Viceminister
<u>Italien:</u>	
Roberto ANTONIONE	Statssekretær for udenrigsspørgsmål
<u>Luxembourg:</u>	
Lydie POLFER	Udenrigsminister og minister for udenrigshandel
<u>Nederlandene:</u>	
Jozias VAN AARTSEN	Udenrigsminister
Dick BENSCHOP	Statssekretær for udenrigsspørgsmål
<u>Østrig:</u>	
Benita FERRERO-WALDNER	Forbundsudenrigsminister
<u>Portugal:</u>	
Jaime GAMA	Udenrigsminister
Teresa MOURA	Statssekretær for Europaspørgsmål
<u>Finland:</u>	
Erkki TUOMIOJA	Udenrigsminister
Jari VILÉN	Minister for udenrigshandel
<u>Sverige:</u>	
Hans DAHLGREN	Statssekretær, Udenrigsministeriet

Det Forenede Kongerige:

Jack STRAW

Minister for udenrigs- og Commonwealth-spørgsmål

Peter HAIN

Viceminister for Europaspørgsmål

Kommissionen:

Michel BARNIER

Medlem

Christopher PATTEN

Medlem

Günter VERHEUGEN

Medlem

* * *

Generalsekretariatet for Rådet:

Javier SOLANA

Generalsekretær/højtstående FUSP-repræsentant

* * *

Endvidere deltog:

Wolfgang PETRITSCH

Høj repræsentant i Bosnien-Hercegovina

Pierre SCHORI

Koordinator for EU's valgobservationsmission i Zimbabwe

* * *

STATUS OVER DRØFTELSENE I ANDRE RÅDSSAMMENSÆTNINGER

Som led i opgaven med at samordne Rådets aktiviteter og skabe sammenhæng mellem disse noterede Rådet (almindelige anliggender) sig formandskabets rapport om de vigtigste igangværende drøftelser i andre rådssammensætninger (*dok. 5602/02*). I denne rapport peges der på en række spørgsmål, der drøftes i rådssammensætningerne Økofin, landbrug, retlige og indre anliggender samt uddannelse.

Rådet noterede sig, at en række spørgsmål i Økofin-Rådet og Rådet (uddannelse) er særlig relevante i forbindelse med forberedelsen af Det Europæiske Råds forårsmøde den 15.-16. marts i Barcelona, herunder navnlig det igangværende arbejde i Økofin-Rådet om reformen af produkt-, kapital- og arbejdsmarkedene. Rådet vedtog også regelmæssigt at følge arbejdet i konventet om EU's fremtid og opfordrede De Faste Repræsentanternes Komité til at overveje, hvordan dette bedst kan gøres.

FORBEREDELSE AF DET EUROPÆISKE RÅD I BARCELONA

Formandskabet underrettede Rådet om en række organisatoriske spørgsmål i forbindelse med Det Europæiske Råd i Barcelona, herunder den forventede arbejdsplan, og hvilke spørgsmål der skal drøftes. På Rådets samling i marts (almindelige anliggender) vil der blive foretaget en grundig forberedelse af de punkter, der skal drøftes i Barcelona, herunder også spørgsmål, der behandles i andre rådssammensætninger. Formålet med Det Europæiske Råds årlige forårsmøde om økonomiske og sociale spørgsmål og bæredygtig udvikling er at gøre status over de fremskridt, EU har gjort i retning af det strategiske mål fra Lissabon om inden 2010 at blive den mest konkurrencedygtige og dynamiske videnbaserede økonomi i verden med bæredygtig økonomisk vækst, flere og bedre job samt større social samhørighed. Det Europæiske Råd i Barcelona bør aftale en række konkrete skridt, der skal tages på de prioriterede områder på nuværende tidspunkt for at sikre gennemførelsen af denne strategi.

Rådet noterede sig, at der vil blive afholdt tre forskellige møder mellem hhv. stats- eller regeringscheferne, udenrigsministrene og finansministrene fra kandidatlandene om morgenen på den første dag for Det Europæiske Råd i overensstemmelse med tilsagnet fra Det Europæiske Råd i Stockholm om at udvikle metoder og midler til aktivt at inddrage kandidatlandene i målsætningerne og procedurerne for Lissabon-strategien. Den formelle indbydelse til kandidatlandene vil blive sendt sidst i februar eller først i marts.

Rådet blev underrettet om, at der den 14. marts vil blive holdt et topmøde med arbejdsmarkedets parter med deltagelse af formanden for Det Europæiske Råd, formanden for Kommissionen, Danmarks og Grækenlands statsministre, samt deres respektive beskæftigelsesministre.

UDVIDELSEN

Rådet noterede sig kommissær G. Verheugens indlæg i lyset af retningslinjerne fra tidligere ministerdrøftelser af Kommissionens orienterende note om de fælles finansielle rammer for 2004-2006 for tiltrædelsesforhandlingerne, og en foreløbig rapport fra De Faste Repræsentanternes Komité.

Rådet opfordrede Kommissionen til at fremlægge et udkast til fælles holdninger vedrørende forhandlingsafsnittene om finansielle bestemmelser og budgetbestemmelser, landbrug samt regionalpolitik og samordning af strukturinstrumenterne snarest muligt, under hensyntagen til Rådets drøftelser.

Rådet mindede om, at det er af afgørende betydning, at disse udkast til fælles holdninger foreligger i tide, så både den køreplan, der blev fastlagt af Det Europæiske Råd i Nice, og den tidsplan for afslutningen af tiltrædelsesforhandlingerne, der blev vedtaget på Det Europæiske Råd i Göteborg og Laeken, kan overholdes. Rådet bekræftede ligeledes, at forhandlingerne vil foregå på grundlag af gældende fællesskabsret og de lofter for finansielle rammer, der blev vedtaget af Det Europæiske Råd i 1999 i Berlin.

AJOURFØRING AF ANDEN RAPPORT OM DEN ØKONOMISKE OG SOCIALE SAMHØRIGHED

Rådet påhørte en redegørelse ved kommissær Michel Barnier om ajourføring af anden rapport om den økonomiske og sociale samhørighed (*dok. 5422/02*). Denne rapport er udarbejdet til opfyldelse af Kommissionens tilsagn om regelmæssigt at holde Rådet underrettet om udviklingen af samhørigheden i Europa. Den ajourfører oplysningerne i den anden rapport, der blev forelagt i januar 2001, og indeholder for første gang en analyse af ulighederne i en union med 25 lande og opsummerer debatten mellem EU-institutioner, medlemsstater, kandidatlande, regioner og ngo'er om en fremtidig samhørighedspolitik efter udvidelsen.

Efter en udveksling af synspunkter, hvor Kommissionens ajourføring som helhed blev hilst velkommen som et nyttigt bidrag til debatten om EU's fremtidige samhørighedspolitik, pålagde Rådet De Faste Repræsentanternes Komité at gennemgå denne rapport med henblik på Rådets videre arbejde på et passende tidspunkt.

DEBAT OM EFFEKTIVITETEN AF EU'S OPTRÆDEN UDADTIL

Rådet havde en orienterende drøftelse om, hvorledes EU kan gøre sit virke udadtil mere effektivt og omfattende, på grundlag af et oplæg fra formandskabet, der fulgte op på de drøftelser, der blev indledt på det uformelle møde i Evian i september 2000 og som fortsatte på samlingen i Rådet (almindelige anliggender) i januar 2001, og på grundlag af en rapport fra kommissær Chris Patten om fremskridtene med hensyn til at reformere forvaltningen af EU's bistand til tredjelande. Rådet fik også forelagt et bidrag vedrørende udviklingsaspekterne i debatten. Formandskabet understregede, at man må gå videre med denne proces, navnlig i lyset af den nye internationale situation, der er opstået som følge af begivenhederne den 11. september 2001.

Under drøftelserne behandlede ministrene spørgsmål såsom integrering af udviklings- og udenrigspolitiske mål, forbedring af fleksibiliteten og evnen til at reagere på nye situationer, afvejning af behovet for hurtigt at yde bistand til tredjelande over for kvaliteten af denne bistand, samt hvorledes man kan forbedre virkningen af EU's indsats udadtil i forskellige regioner.

Formandskabet noterede sig, at Rådet lægger stor vægt på samarbejdet mellem de forskellige rådssammensætninger, generalsekretæren/den højtstående repræsentant og Kommissionen med henblik på at fremme arbejdet med at effektivisere indsatsen udadtil. Kommissionens reform af forvaltningen af bistanden til tredjelande - som Kommissionen har aflagt rapport om på denne samling - peger i samme retning og støttes af Rådet. Formandskabet foreslog navnlig, at generalsekretæren/den højtstående repræsentant og Kommissionen fortsat:

- overvejer tanken om regionale strategier
- følger udarbejdelsen af "landeanalyserne" og iværksætter case studies, som vil give mulighed for bedre at vurdere sammenhængen mellem EU's og medlemsstaternes indsats og koordineringen på området
- undersøger, hvorledes man kan bygge videre på den decentraliseringsproces, som Kommissionen allerede har påbegyndt med henblik på at styrke den rolle, dens lokale delegationer spiller i forhold til EU's indsats udadtil.

For at sikre fremskridt med hensyn til en række stadig tilbagevendende spørgsmål foreslog formandskabet også, at de relevante forberedende organer inden for Rådet får til opgave at drøfte følgende aspekter:

- forbedring af koordineringen mellem søjlerne, for eksempel ved udarbejdelsen af nationale eller regionale strategidokumenter

- styrkelse af EU's rolle i internationale organisationer, navnlig FN. I den forbindelse vil det især være et spørgsmål, om det er ønskeligt, at EU-midler til samarbejde kanaliseres gennem FN-systemet og nye multilaterale fonde, såsom sundhedsfonden
- hvordan der kan opnås større budgetfleksibilitet, navnlig med henblik på at håndtere uforudsete situationer
- kvaliteten af udviklingsbistanden, i hvilket omfang man bør anvende direkte budgetstøtte og direkte bistand til styrkelse af demokratiet, retsstatsprincippet og institutionsopbygningen, navnlig i form af levering af sociale basistjenester
- forbindelsen mellem koordineringen på stedet og beslutningsprocesserne i Bruxelles og i hovedstæderne.

Resultatet af disse drøftelser skal forelægges for Rådet (almindelige anliggender) på samlingen i maj, hvor en første vurdering kan ske, eventuelt fulgt af en yderligere vurdering i efteråret.

MELLEMØSTEN

Ministrene drøftede Mellemøsten under frokosten, idet de fortsatte deres drøftelser fra det uformelle møde den 8.-9. februar 2001 i Cáceres.

ZIMBABWE - Rådets konklusioner

"Valget i Zimbabwe den 9.-10. marts 2002 er af afgørende betydning for demokratiets fremtid i Zimbabwe.

Den 28. januar besluttede Rådet, at høringerne i henhold til artikel 96 i Cotonou-aftalens artikel 96 skulle afsluttes og målrettede sanktioner gennemføres, hvis Zimbabwes regering lægger hindringer i vejen for gennemførelsen af en EU-valgobservationsmission, eller hvis den forhindrer missionen i at fungere effektivt, eller forhindrer de internationale medier i at få fri adgang til at dække valghandlingen, eller hvis der indtræffer en alvorlig forværring af situationen på stedet, f.eks. en forværring af menneskerettighedssituationen eller angreb mod oppositionen, eller hvis det vurderes, at valghandlingerne ikke er frie og retfærdige.

EU begyndte at udsende valgobservatører den 3. februar. Herefter gjorde Zimbabwes regering indsigelse mod akkrediteringen af statsborgere fra seks EU-medlemsstater som observatører og nægtede at akkreditere EU's chefobservatør, ambassadør Pierre Schori, som ikke fik lov til at opholde sig i landet.

EU er stadig dybt bekymret over den fortsatte politiske vold, de alvorlige krænkelse af menneskerettighederne og medierestriktionerne i Zimbabwe, der sætter spørgsmålstegn ved udsigterne til frie og retfærdige valg den 9.-10. marts. De restriktive rammer, som Zimbabwes regering har indført, er i modstrid med de internationale normer for frie og retfærdige valg, som SADC's Parlamentariske Forum har vedtaget.

Rådet konkluderede, at principperne i Cotonou-aftalens artikel 9 ikke er overholdt på trods af alle de bestræbelser, Den Europæiske Union har udfoldet, jf. dialogen i henhold til artikel 8 og senere konsultationerne i henhold til artikel 96.

Derfor besluttede Rådet af afslutte konsultationerne i henhold til artikel 96 og træffe passende foranstaltninger. Endvidere besluttede Rådet at gennemføre målrettede sanktioner i form af embargo på salg, levering og overførsel af våben og teknisk rådgivning, faglig bistand og oplæring i forbindelse med militære aktiviteter, og embargo på salg og levering af udstyr, som kan anvendes til intern undertrykkelse i Zimbabwe, samt rejseforbud for personer, der er involveret i alvorlige krænkelse af menneskerettighederne og af menings- og foreningsfriheden og retten til fredelig forsamling i Zimbabwe, og indefrysning af disses midler, andre finansielle aktiver eller økonomiske ressourcer, jf. den fælles holdning⁴ og forordningen⁵ om restriktive foranstaltninger over for Zimbabwe.

Disse målrettede sanktioner er udelukkende møntet på de personer, som EU mener er ansvarlige for volden, for krænkelse af menneskerettighederne og for at forhindre afholdelsen af frie og retfærdige valg i Zimbabwe. EU forbeholder sig ret til at træffe yderligere målrettede foranstaltninger på et senere tidspunkt, hvis situationen forværres yderligere.

Sanktionerne tager ikke sigte på at ramme almindelige mennesker i Zimbabwe eller dets nabolande eller hindre dialogen mellem EU og Zimbabwe om dets økonomiske problemer eller andre problemer. EU er fortsat besluttet på at yde humanitær bistand til befolkningen i Zimbabwe.

Rådet besluttede desuden straks at hjemkalde alle EU-valgobservatører, der stadig befinder sig i Zimbabwe.

EU vil fortsætte sin dialog med SADC, ACP og andre internationale partnere op til præsidentvalget den 9.-10. marts."

Kommissær Chris Patten gjorde rede for hovedtrækkene i Kommissionens meddelelse om dette emne, hvorefter Rådet kort drøftede de fem konkrete forslag, som Kommissionen har fremsat med henblik på at øge kvantiteten og kvaliteten af den statslige udviklingsbistand (ODA), og som går ud på: en betydelig forøgelse af ODA, styrkelse og samordning af procedurer og forbedring af sammenhængen med andre politikområder, en yderligere indsats for at afbinde EU-bistanden og fuldt ud afbinde al bilateral støtte, fremme af en dagsorden vedrørende globale offentlige goder som udgangspunkt for en mobilisering af yderligere ressourcer, samt øget handelsrelateret teknisk bistand.

Rådet opfordrede De Faste Repræsentanters Komité til at drøfte rapporten snarest som forberedelse til samlingen i marts i Rådet (almindelige anliggender), så EU kan yde et vigtigt bidrag til et vellykket resultat af konferencen gennem vedtagelse af positive initiativer.

DET VESTLIGE BALKAN

DEN INTERNATIONALE POLITISTYRKE (IPTF) (OPFØLGNING) - Rådets konklusioner

"1. Rådet henviste til sine konklusioner af 28. januar 2002 og oplyste, at EU er parat til at sikre opfølgningen af De Forenede Nationers internationale politistyrke (IPTF) i Bosnien-Hercegovina (BiH) fra den 1. januar 2003. Med henblik på at sikre en vellykket opfølgning af FN's IPTF skal EU sigte mod en bred tilgang med aktiviteter vedrørende alle aspekter af retssikkerheden, herunder programmer for institutionsopbygning og politiaktiviteter, der skal støtte og styrke hinanden gensidigt. EU-politimissionen (EUPM) skal med støtte fra Europa-Kommissionens programmer for institutionsopbygning bidrage til den generelle fredsimplicering i Bosnien-Hercegovina og medvirke til at opfylde målene for EU's samlede politik i området, navnlig stabiliserings- og associeringsprocessen.

2. Missionen skal, i harmoni med de generelle mål i bilag 11 til Dayton-aftalen, etablere holdbare politiforhold under BiH's ejerskab i overensstemmelse med den bedste europæiske og internationale praksis og derved højne politistandarden i Bosnien-Hercegovina. EUPM, der skal have de nødvendige beføjelser til at overvåge, vejlede og inspicere, skal indfri disse mål inden udgangen af 2005.

3. Rådet mindede om, at Bosnien-Hercegovinas fremtid efter EU's opfattelse ligger i en integration i de europæiske strukturer, og oplyste, at det er rede til at udpege den næste høje repræsentant i Bosnien-Hercegovina til EU's særlige repræsentant i Bosnien-Hercegovina. Denne skal have overblik over alle aktiviteterne på retssikkerhedsområdet og i den forbindelse rådgive generalsekretæren/den højtstående repræsentant og Kommissionen i fornødent omfang. Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité (PSC) skal udøve den politiske kontrol og fastlægge den strategiske linje for missionen.

4. Rådet understregede betydningen af en gnidningsløs overgang mellem IPTF og EUPM og betonedede i den forbindelse den centrale rolle, som den fremtidige politichef kommer til at spille.

5. Rådet opfordrede formandskabet til med bistand fra generalsekretæren/den højtstående repræsentant at orientere det internationale samfund om, at EU er rede til at oprette EUPM og til fortsat at koordinere indsatsen med FN og konsultere relevante internationale organisationer, navnlig NATO og OSCE.

6. Der vil blive etableret passende kontakter med Bosnien-Hercegovinas regering og de relevante myndigheder.

7. Finansieringen af EUPM er beskrevet i bilag IV.

8. Rådet anerkendte de værdifulde bidrag, andre stater har ydet til IPTF, og besluttede i første omgang at opfordre de europæiske NATO-medlemmer uden for EU og andre lande, der ansøger om EU-medlemskab, samt andre OSCE-medlemsstater uden for EU, der i øjeblikket bidrager til IPTF, til, når det bliver aktuelt, at give tilsagn om bidrag til EU-politimissionen. For at sikre den nødvendige konsultation opfordrede Rådet PSC til snarest muligt at holde møder med potentielle bidragsydere i henhold til procedurerne i det relevante bilag.

9. Missionens opgave, kommandovejen, koordinationsordningerne og de finansielle ordninger samt retningslinjerne for tredjelandes bidrag til EUPM er beskrevet i bilagene til disse konklusioner.

10. Rådet opfordrede sine kompetente organer til at fortsætte arbejdet med EUPM og udarbejde de nødvendige retsakter med henblik på samlingen den 11. marts 2002."

EU-POLITIMMISSION I BOSNIEN-HERCEGOVINA (BIH): OPGAVEBESKRIVELSE

Nedenfor følger en opgavebeskrivelse for EU-politimissionen (EUPM) til opfølgning af FN's internationale politistyrke i Bosnien-Hercegovina (IPTF) som led i EU's samlede støtte til retssikkerheden i BiH.

I. Politiske og strategiske mål

1. Den foreslåede opgavebeskrivelse for en eventuel politiindsats er som følger:

2. EU-politimission (EUPM) skal med støtte fra Det Europæiske Fællesskabs programmer for institutionsopbygning indgå i en bredere indsats for retssikkerheden og skal i harmoni med de generelle mål i bilag 11 til Dayton-aftalen tage sigte på at etablere holdbare politiforhold under BiH's ejerskab i overensstemmelse med den bedste europæiske og internationale praksis og derved højne politistandarden i Bosnien-Hercegovina. Denne treårige EUPM bør derfor have de nødvendige beføjelser og fokusere på følgende mål:

- bevare det eksisterende niveau af institutionel og personlig kunnen ved at sikre kontinuitet i forhold til IPTF-missionens resultater;
- forbedre politiets ledelsesmæssige og operationelle kapacitet gennem overvågning, vejledning og inspektion og med henblik herpå sætte på uddelegering af beføjelser, kvalitetsorienterede ledelsesprincipper og forbedring af den operationelle planlægningskapacitet på grundlag af analyser;
- styrke professionalismisme på højt niveau i ministerierne og blandt ledende politifolk gennem rådgivning og inspektion;
- overvåge udøvelsen af passende politisk kontrol med politiet.

3. Missionen har ingen eksekutive beføjelser og omfatter ikke en væbnet komponent.

II. Operationelle mål

4. EUPM, der har de nødvendige beføjelser til at overvåge, vejlede og inspicere, og som indgår som en integrerende del af den bredere indsats for retssikkerheden, skal indfri ovennævnte mål inden udgangen af 2005 ved at sikre, at politiet i BiH:

- optræder professionelt og i overensstemmelse med relevante love og bestemmelser
- er fri for politisk indblanding og ledes af et politisk neutralt, kvalificeret og ansvarligt personale
- besidder den integritet, den viden og de midler, der skal til, for at det kan løse sine opgaver på en åben og objektiv måde
- udvikler en faglig kultur i ministerierne og på ledelsesniveau, der er baseret på et retfærdigt, åbent og ansvarligt internt ledelsessystem, der omfatter udøvelse af intern kontrol og disciplinære procedurer af højeste standard
- sikrer, at ledelsesprincipperne udmøntes i en retfærdig, upartisk personalepolitik med hensyn til rekruttering, uddannelse, specialisering, forfremmelse og disciplin
- er baseret på en gennemsigtig struktur, der tager hensyn til samfundets etniske mangfoldighed, og som er i stand til at håndtere kønsrelaterede spørgsmål på en tilfredsstillende måde
- forvalter personale og ressourcer effektivt inden for en økonomisk overkommelig, hensigtsmæssig institutionel ramme
- standardiserer systemerne til dataregistrering og -analyse for at lette informationsudveksling i forbindelse med operationel planlægning og efterforskning med henblik på at fremme et kriminalstatistiksystem, der omfatter hele BiH
- udbygger samarbejdet mellem alle politistyrker i BiH, herunder på tværs af enheder og kantoner (opbygning af strukturer til koordinering, udveksling af oplysninger og tillidsskabelse)
- iværksætter strafferetlig efterforskning af tilfælde af korruption uanset politiske konsekvenser
- er i stand til at efterforske og bekæmpe alle kriminelle aktiviteter, herunder organiseret kriminalitet og terrorisme, med en landsdækkende enhed, der tager effektivt del i retsplejen, arbejder tæt sammen med anklagemyndigheden og fungerer inden for et reformeret strafferetligt system
- i tæt samarbejde med SFOR udvikler specialiseret informationsudveksling til støtte for den landsdækkende enhed og andre relevante myndigheder
- råder over kapacitet til at gribe ind over for forstyrrelser af den offentlige ro og orden på en måde, der er i overensstemmelse med moderne politinormer, og som er politisk og etnisk neutral
- indgår i et konstruktivt samarbejde med politistyrker i nabostaterne (SAP-staterne) og EU-medlemsstaterne.

III. Fremgangsmåde

5. Det bør bemærkes, at effektiviteten af en ledelsesorienteret EUPM vil være direkte afhængig af personalets dygtighed og af evnen til at sikre kontinuiteten og bevare den institutionelle hukommelse. Det anbefales derfor stærkt, at man finder frem til kvalificeret personale, der udstationeres i mindst et år.
6. Med henblik på at indfri ovennævnte mål inden udgangen af 2005 skal EUPM:

- placere det internationale politi sammen med chefpolitiinspektører ved de forskellige enheder og centre for offentlig sikkerhed (PSC'er), i kantonerne og i Brcko-distriktet samt ved efterretningstjenesten (SIPA) og den statslige grænsekontrol (SBS) på mellemlider- og toplederniveau i Bosnien-Hercegovinas politi
- være i stand til at skille sig af med personale, der ikke opfylder kravene, efter henstilling fra EU-politichefen til den høje repræsentant
- koordinere sin indsats for at fremme det internationale samfunds overordnede mål på retssikkerhedsområdet med den høje repræsentants kontor og i fornødent omfang med andre af det internationale samfunds organisationer
- arbejde tæt sammen med SFOR om spørgsmål om den offentlige sikkerhed, herunder også for at sikre støtte fra SFOR i yderste nødstilfælde.

BILAG II

EU-POLITIMMISSION I BIH: KOMMANDOVEJ

EU-politimissionen, der er et led i EU's bredere opfølgningsindsats for retssikkerheden i Bosnien-Hercegovina, skal som en krisestyringsoperation omfatte en kommandovej, der er helt i EU-regi.

Med forbehold af de relevante bestemmelser i Dayton-aftalen og dens bilag

- aflægger EU's særlige repræsentant rapport til Rådet gennem generalsekretæren/den højtstående repræsentant
- udøver Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité (PSC) den politiske kontrol og fastlægger den strategiske linje
- leder politichefen missionen og varetager den daglige styring
- aflægger politichefen rapport til generalsekretæren/den højtstående repræsentant gennem den særlige repræsentant
- giver generalsekretæren/den højtstående repræsentant politichefen retningslinjer gennem den særlige repræsentant.

BILAG III

EU-POLITIMMISSION I BIH: KOORDINATIONSORDNINGER

1. Rådet gav udtryk for, at det ønskede at udnævne den høje repræsentant i Bosnien-Hercegovina til EU's særlige repræsentant i Bosnien-Hercegovina. Dermed ville EU sende et klart budskab om, at Bosnien-Hercegovinas fremtid ligger i en integration i de europæiske strukturer på grundlag af stabiliserings- og associeringsprocessen. Den særlige repræsentant skal have overblik over alle aktiviteterne på retssikkerhedsområdet og i den forbindelse rådgive generalsekretæren/den højtstående repræsentant og Kommissionen i fornødent omfang. EU's særlige repræsentants rolle vil ikke på nogen måde gribe ind i mandatet for den høje repræsentant i Bosnien-Hercegovina, herunder hans koordinerende rolle med hensyn til alle civile organisationers og agenturers aktiviteter som fastsat i Dayton-freds-aftalen og Fredsimpliceringsrådets senere afgørelser. Som led i sit bredere ansvarsområde får EU's særlige repræsentant beføjelser til om nødvendigt at give politichefen retningslinjer og samtidig aflægge rapport til Rådet gennem generalsekretæren/den højtstående repræsentant. Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité (PSC) skal udøve den politiske kontrol og fastlægge den strategiske linje for EU-politimissionen. PSC underrettes løbende om alle aspekter af missionen, herunder om nødvendigt ved briefinger fra EU's særlige repræsentant og politichefen.

2. For at sikre en vellykket opfølgning af FN's IPTF i Bosnien-Hercegovina skal EU sigte mod en bred tilgang med aktiviteter vedrørende alle aspekter af retssikkerheden, herunder programmer for institutionsopbygning og politiaktiviteter, der bør støtte og styrke hinanden gensidigt. Med henblik herpå skal der indføres koordinationsordninger i både Sarajevo og Bruxelles.

3. Der nedsættes en uformel fælles koordinationsgruppe i Sarajevo. Den skal bestå af repræsentanter for EU-politimissionen og Kommissionens delegation i Sarajevo, der beskæftiger sig med Cards-programmet. Denne gruppe mødes regelmæssigt og udveksler oplysninger om planlægningen og gennemførelsen af komplementære projekter og forelægger formandskabet, generalsekretæren/den højtstående repræsentant og Kommissionen i Bruxelles alle spørgsmål, der kræver deres opmærksomhed, samt medvirker til at fastlægge EU-tilgange, der skal forelægges i OHR's Taskforce vedrørende Retssikkerhed.

4. Koordinationen i Bruxelles mellem rådssekretariatet og Kommissionen med deltagelse af formandskabet skal fortsat finde sted i en uformel taskforce. Med hensyn til forelægning af situationsrapporter for Rådet og dets organer gælder de normale regler for repræsentation og koordination.

5. I henhold til Rådets forordning (EF) nr. 2666/2000 af 5. december 2000 vedrørende Cards-programmet skal Kommissionen konsultere den høje repræsentant i Bosnien-Hercegovina om iværksættelsen af fællesskabsbistanden. Kommissionen skal også sikre en effektiv koordination af Fællesskabets og medlemsstaternes bistandsindsats og støtte koordinationen og samarbejdet med de internationale finansielle institutioner, FN og andre donorer.

6. Hverken ovennævnte ordning eller det forhold, at den nye høje repræsentant i Sarajevo eventuelt også skal fungere som EU's særlige repræsentant, vil røre ved, at Kommissionen fortsat har ansvaret for aktiviteter under Cards-programmet og søjle 1 som fastsat i traktaten og bekræftet i Revisionsrettens seneste beretninger, og disse aktiviteter vil ikke være underlagt den kommandovej, der gælder for en ESFP-operation.

BILAG IV

EU-POLITIMMISSIONEN I BIH: FINANSIELLE ASPEKTER

1. Omkostningerne ved operationen skønnes at blive:

- 14 mio. EUR i startomkostninger (inkl. udstyr) for 2002
- op til 38 mio. EUR om året i driftsudgifter for 2003-2005, fordelt som følger:
 - op til 17 mio. til dagpenge afhængigt af den fastsatte dagssats og 1 mio. til rejseudgifter
 - 11 mio. til aktionsudgifter, 4 mio. til lokalt ansatte og 5 mio. til det internationale civile personale

* Lønninger til udstationerede politifolk og andet udstationeret personale dækkes direkte af udsenderstaterne, herunder bidragydere uden for EU.

2. Startomkostningerne på 14 mio. EUR kan finansieres over FUSP-budgettet for 2002, idet der tages hensyn til de 10 mio., der allerede er opført, og muligheden for omfordeling mellem de eksisterende prioriteter på FUSP-budgettet for 2002.

3. Hvad angår de årlige driftsudgifter ved operationen besluttede Rådet, at de 17 mio. EUR til dagpenge og den 1 mio. EUR til rejseudgifter skal finansieres af de enkelte deltagere (efter "costs lie where they fall"-princippet). Resten af de 20 mio. EUR skal finansieres over FUSP-budgettet. Med det nuværende finansieringsniveau på FUSP-budgettet kan der afsættes 10 mio. EUR om året til de årlige driftsudgifter for perioden 2003-2005. Det vil derfor være nødvendigt at forhøje FUSP-budgettet for 2003-2005 for at dække det forventede restbeløb på 10 mio. EUR. Kommissionen anførte, at den vil tage sine budgetforslag for 2003 op til fornyet overvejelse på denne baggrund. Formandskabet vil høre Europa-Parlamentet om sagen. Finansieringen af EUPM vil være en af Rådets prioriteter under hele 2003-budgetproceduren.

4. Hvis finansieringen over FUSP-budgettet ikke er tilstrækkelig, beslutter Rådet i overensstemmelse med traktatens bestemmelser, hvorledes resten, som består af fælles omkostninger, skal dækkes.

5. De finansielle ordninger skal tage hensyn til EU-politimissionens operationelle krav, herunder kompatibelt udstyr og holdenes interoperabilitet.

6. Ved udarbejdelsen af de finansielle ordninger for EU-politimissionen noterer Rådet sig de finansielle grænser for FUSP-budgettet.

7. Det er underforstået, at de foreslåede finansielle ordninger ikke må danne præcedens for fremtidige ESFP-operationer.

BILAG V

EU-POLITIMMISSION I BOSNIEN-HERCEGOVINA: RETNINGSLINJER FOR BIDRAG FRA TREDJELANDE

I. Generelle betragtninger

1. I betragtning af de værdifulde bidrag, andre stater har ydet IPTF, og konklusionerne fra Det Europæiske Råd i Nice og Göteborg har Rådet besluttet, at stater uden for EU skal opfordres til at bidrage til en EU-politimission i Bosnien-Hercegovina.

2. Rådet har besluttet i første omgang at opfordre europæiske NATO-medlemmer uden for EU og andre lande, der ansøger om EU-medlemskab, samt andre OSCE-medlemsstater uden for EU, der i øjeblikket bidrager til IPTF, til at give tilsagn om bidrag.

3. EU's beslutningsautonomi og dens fælles institutionelle ramme skal respekteres fuldt ud.

4. Et overvejende flertal af politifolkene bør stilles til rådighed af EU's medlemsstater. Dette gælder også det øvrige internationale personale. Der vil snarest blive truffet en afgørelse om antallet eller den procentvise andel af politifolk, der skal stilles til rådighed af EU's medlemsstater, og tredjelande vil blive underrettet, således at de kan tilrettelægge deres eventuelle bidrag.

II. Konsultationer

5. Der bør omgående tages kontakt med den aftalte gruppe tredjelande for at orientere dem og få et klart indtryk af deres interesse og mulige bidrag.

6. Hvad angår NATO-medlemmer uden for EU og andre lande, der ansøger om EU-medlemskab, fremgår det af bilag II til rapporten til Det Europæiske Råd i Göteborg, at EU+15-strukturen kan udnyttes "til konsultationer for at være klar til at yde et bidrag i tiden indtil Rådets beslutning om, at der skal iværksættes en politioperation".

7. Nogle tredjelande, der ikke indgår i de femten, yder allerede et værdifuldt bidrag til IPTF-missionen. Det hedder i bilag II til rapporten til Det Europæiske Råd i Göteborg, at "for at lette samarbejdet på dette område med alle de mange mulige partnere, f.eks. med Rusland, Ukraine, andre europæiske stater, med hvilke EU har en politisk dialog, samt andre stater, der måtte være interesseret, f.eks. Canada, kunne politi deltage i dialogen, sa arbejde og konsultationer om ESFP-spørgsmål sammen med de berørte lande inden for rammerne af de arrangementer, der allerede består".

8. På baggrund af ordningerne fra Göteborg skal konsultationerne med de potentielle bidragsydere gennemføres af PSC. Der skal efter behov finde uformelle kontakter sted mellem formandskabet/sekretariatet og sådanne stater enkeltvis eller samlet, navnlig for at sikre opfølgning af møder (informationer, nærmere oplysninger om deres mulige bidrag til personale og finansiering, ...).

9. Potentielle bidragsydere oplyses om den omtrentlige andel af missionens personale, der vil være åben for bidrag fra tredjelande, og den krævede personaleprofil. EU's medlemsstater bør derfor som en første prioritet træffe afgørelse om omfanget og karakteren af de bidrag, de er rede til at yde til EU-politimissionen. Dette kræver som et første skridt, at lederen af planlægningsgruppen hurtigt fastlægger profiler over det nød vendige personale. Når der er tydelige tilkendegivelser af, hvilke bidrag EU's medlemsstater vil yde til missionen, finder lederen af planlægningsgruppen frem til størrelsen og arten af det personale, der forventes stillet til rådighed af tredjelande, og orienterer dem herom. Der kan i denne etape blive behov for under relevante former at intensivere kontakterne med tredjelande, navnlig på ekspertplan.

10. De bidrag, der tilbydes af tredjelande, vurderes på baggrund af EU's krav til denne særlige mission. Tredjelandes tilbud om bidrag skal opfylde disse krav. EU træffer derefter afgørelse om at acceptere de tilbud, der findes relevante.

11. Kommende bidragsydere fra tredjelande indbydes, når det er relevant, til briefinger på ekspertplan (i Bruxelles eller på stedet, afhængigt af hvor planlægningsgruppen konkret befinder sig), således at de kan blive orienteret om, hvordan forberedelserne skrider frem, og på passende måde kan forberede deres respektive nationale bidrag til EU-politimissionen. Lederen af planlægningsgruppen deltager om nødvendigt i møderne.

III. Operationel fase

12. Det fremgår af bilag II til rapporten til Det Europæiske Råd i Göteborg, at "Tredjelande, der yder væsentlige bidrag til EU-missionen, får samme rettigheder og forpligtelser med hensyn til den daglige forvaltning af operationen, som deltagende EU-medlemsstater har".

13. Detailstyring fra Bruxelles af EU-politimissionen bør undgås. Tredjelande, der yder væsentlige bidrag, bør derfor inddrages i den daglige forvaltning på stedet, herunder i politimissionens hovedkvarter under hensyntagen til bl.a. relevante erfaringer fra EUMM.

14. Der kan om nødvendigt afholdes ekspertmøder i Bruxelles. Under operationen kan PSC føre konsultationer med repræsentanter for tredjelande, der bidrager til missionen.

15. Når EU træffer beslutning om at afslutte operationen, afholdes der forinden konsultationer med de bidragende stater.

MONTENEGRO - Rådets konklusioner

"Rådet udtrykte tilfredshed med og gav sin fulde opbakning til den højtstående repræsentants indsats for at fremme dialogen mellem Beograd og Podgorica om de fremtidige forfatningsmæssige arrangementer. Det opfordrede alle parterne til at arbejde tæt sammen med den højtstående repræsentant og så hurtigt som muligt udnytte lejligheden til at få et godt resultat ud af dialogen. Rådet opfordrede navnlig præsident Djukano vic til at reagere positivt på generalsekretærens/den højtstående repræsentants initiativer."

BOSNIEN-HERCEGOVINA

Wolfgang PETRITSCH, det internationale samfunds høje repræsentant i Bosnien-Hercegovina, orienterede Rådet om udviklingen i landet.

FORBINDELSERNE MED TREDJELANDE I HENSEENDE TIL BEKÆMPELSE AF TERRORISME

Rådet drøftede et dokument fra formandskabet om, hvor langt man er nået med evalueringen af forbindelserne med tredjelande for så vidt angår bekæmpelse af terrorisme. Dette skal ses i forlængelse af den enighed, der blev opnået på samlingen i Rådet (almindelige anliggender) i oktober 2001 om at foretage en systematisk evaluering af EU's forbindelser med tredjelande ud fra deres eventuelle støtte til terrorisme. Debatten drejede sig først og fremmest om spørgsmål såsom princippet om at indsætte en standardiseret eller selektiv anti-terrorbestemmelse i aftalerne med tredjelande, om der skal ydes teknisk bistand til bekæmpelse af terrorisme, og om der skal indledes artikel 38-forhandlinger med tredjelande eller internationale organisationer.

Rådet noterede, at Rådets forberedende instanser fortsat skal forsøge at udarbejde effektive midler og instrumenter, der kan omsættes i en konkret indsats for at forbedre samarbejdet med tredjelandene om bekæmpelse af terrorisme, med henblik på at formulere henstillinger, som Rådet (almindelige anliggender) skal tage stilling til på et senere tidspunkt.

EVENTUELT

FORSVARSMINISTRENES DELTAGELSE I EN SAMLING I RÅDET (ALMINDELIGE ANLIGGENDER)

For så vidt angår forsvarsministrenes deltagelse i samlingen i Rådet (almindelige anliggender) i maj, tog Rådet til efterretning, at formandskabet har til hensigt at give forsvarsministrene lejlighed til at drøfte nogle af punkterne på dagsordenen, men dog kun spørgsmål, der vedrører militærkapaciteten. Formandskabets forsvarsminister vil lede debatten om disse spørgsmål.

PUNKTER GODKENDT UDEN DEBAT

Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://ue.eu.int>. Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets mødeprotokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

ANTIDUMPING

Import af visse magnetplader (3,5" disketter) med oprindelse i Hongkong og Republikken Korea

(dok. 5665/02)

Rådet vedtog en forordning - idet dog Danmark, Finland, Nederlandene, Sverige og Det Forenede Kongerige stemte imod - om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse magnetplader med oprindelse i Hongkong og Republikken Korea. Tolden pålægges 3,5" disketter, som anvendes til optagelse og oplagring af indkodede digitale edb-data, henhørende under KN-kode ex 8523 20 90, med undtagelse af 3,5" disketter baseret på optisk kontinuert servosporingsteknologi eller magnetisk sektorservosporingsteknologi og med en lagerkapacitet på 120 MB eller derover. Antidumpingtolden indføres for en periode på fire år.

Import af visse magnetplader (3,5" disketter) med oprindelse i Japan, Folkerepublikken Kina og Taiwan

(dok. 5662/02)

Rådet vedtog en forordning - idet dog Danmark, Finland, Sverige og Det Forenede Kongerige stemte imod - om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse magnetplader (3,5" disketter) med oprindelse i Japan og Folkerepublikken Kina og om afslutning af proceduren vedrørende importen af 3,5" disketter med oprindelse i Taiwan. Antidumpingtolden indføres for en periode på fire år.

Import af opdrættede atlantehavslaks med oprindelse i Norge

(dok. 5881/02)

Rådet ændrede forordning (EF) nr. 772/1999 om indførelse af en endelig antidumpingtold og en endelig udligningstold på importen af opdrættede atlantehavslaks med oprindelse i Norge ved at erstatte bilaget til forordningen.

HANDELSPOLITIK

Stålprodukter fra Polen, Slovakiet og den Tjekkiske Republik - forlængelse af ordningen med dobbeltkontrol

Rådet gav sin tilslutning til afgørelser, der skal træffes ved skriftlig procedure af de relevante associeringsråd om forlængelse af ordningen med dobbeltkontrol med eksport til Fællesskabet af visse EKSF- og EF-stålprodukter, for perioden 1. januar til 31. december 2002 (dok. UE-PL 1401/02, UE-SK 2003/02, UE-CZ 1703/02).

Rådet vedtog endvidere med kvalificeret flertal, idet Tyskland stemte imod, tre forordninger om forlængelse af de relevante EF-gennemførelsesbestemmelser og om tilpasning af disse bestemmelser til de afgørelser, der vil blive truffet af de tre associeringsråd (dok. 5065/02 for Polen, 5066/02 for Slovakiet og 5067/02 for Den Tjekkiske Republik).

FORBINDELSERNE MED DE ASSOCIEREDE CØEL

Rumænien - deltagelse i Fællesskabets programmer

(dok. UE-RO 1817/1/01)

Der var enighed i Rådet om, at Associeringsrådet EU-Rumænien ved skriftlig procedure skal vedtage en afgørelse om de almindelige vilkår og betingelser for Rumæniens deltagelse i Fællesskabets programmer.

Rammeafgørelsen indgår i drøftelserne om en styrket førtiltrædelsesstrategi. Den nye metode skulle betyde en væsentlig forbedring af den nuværende ordning, hvor der træffes afgørelse om deltagelse i Fællesskabets programmer i hvert enkelt tilfælde, hvilket har ført til længere behandlingstider på grund af vedtagelsen af specifikke afgørelser i associeringsrådene og som følge heraf forsinkelser i den konkrete deltagelse i programmerne.

Rammeafgørelsen fastlægger en række generelle principper:

- muligheden for, at Rumænien kan deltage i alle de programmer, som den grundlæggende "interne" retsakt åbner for CØE-landene
- landets pligt til at yde et finansielt bidrag til fællesskabsbudgettet
- deltagelsen af repræsentanter for Rumænien (som observatører) i programudvalgene
 - der skal gælde samme betingelser for de projekter, som Rumænien forelægger, som for medlemsstaternes projekter.

På Fællesskabets side er det Kommissionen, der i samarbejde med de rumænske myndigheder fastlægger de specifikke vilkår og betingelser, især det finansielle bidrag, for deltagelse i hvert enkelt program. Kommissionen bistås i denne opgave af et særligt udvalg, der udpeges af Rådet. Derfor vil det, når rammeafgørelserne er trådt i kraft, ikke mere være nødvendigt at anvende ad hoc-afgørelser truffet af associeringsrådet.

Associeringen med Estland, Letland og Litauen

(Dok. 6136/02 Estland) (Dok. 6138/02 Letland) (Dok. 6137/02 Litauen)

Rådet godkendte den holdning, EU skal indtage i disse tre associeringsråd, der mødes tirsdag den 19. februar 2002. (Se pressemeddelelse UE-EE 804/02 Presse 32, UE-LT 904/02 Presse 33 og UE-LV 854/02 Presse 34.)

FORBINDELSERNE MED AVS-STATERNE

(Dok. 6167/02)

Rådet besluttede at genoptage det fulde samarbejde mellem EU og Côte d'Ivoire. Beslutningen er truffet på baggrund af den politiske åbning, som Côte d'Ivoires regering har gennemført. Den indebærer i den kommende tid en normal gennemførelse af EF's samarbejdsinstrumenter, herunder 9. EUF.

Som bekendt havde Den Europæiske Union begrænset sit samarbejde med Côte d'Ivoire efter statskuppet den 24. december 1999, hvor en militærjunta kom til magten. På baggrund af konsultationerne i henhold til artikel 96 i Cotonou-aftalen besluttede EU i juni 2001 gradvis at genoptage samarbejdet på baggrund af de fremskridt, der er gjort navnlig med hensyn til politisk åbning, national forsoning, imødegåelse af straffrihed, domstolenes uafhængighed og udlændinges rettigheder i Côte d'Ivoire. Den første evalueringsrapport fra oktober 2001, der gav et positivt billede af situationen, havde allerede åbnet for en fremskyndelse af genoptagelsen.

EU følger nøje åbningspolitikken og forsoningsprocessen i Côte d'Ivoire. Et led heri er bl.a. at få bilagt de grundlæggende uoverensstemmelser med oppositionen, at få kastet lys over de overgreb, der har præget overgangsperioden, at få oprettet alle de nye øverste retsinstanter samt at få skabt et fredeligt forhold til de udenlandske befolkninger. EU finder endvidere, at en mere intensiv bekæmpelse af korruption og forbedring af den offentlige administrative kapacitet er væsentlige forudsætninger for en bæredygtig udvikling i Côte d'Ivoire. Indfrielsen af disse forudsætninger vil også bevirke, at hjælpen fra EU og de andre udviklingspartnere kan iværksættes hurtigt og effektivt.

FORBINDELSERNE MED TREDJELANDE

Forlængelse af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant i Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien

Rådet vedtog formelt den principielle afgørelse, der blev truffet på samlingen den 28. januar, ved at vedtage en fælles aktion om forlængelse af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant i Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, Alain Le Roy, indtil den 30. juni 2002. Alain Le Roy blev udnævnt til Den Europæiske Unions særlige repræsentant den 29. oktober 2001 (jf. fælles aktion 2001/760/FUSP, EFT p;L 287 af 31.10.2001, s.1).

(Dok. 6034/02 - 6033/02)

Det Europæiske Genopbygningsagentur: EU's bistand til Kosovo - Rådets konklusioner om Revisionsrettens beretning

(Dok. 6086/02)

"Rådet har gennemgået Revisionsrettens beretning, som omfatter en gennemgang af årsregnskabet for Det Europæiske Genopbygningsagentur for det regnskabsår, der afsluttedes den 31. december 2000, og en undersøgelse af produktiviteten dels i agenturets organisationsstruktur, dels i forvaltningen af aktionsbudgettet og programgennemførelsen af bistanden til Kosovo. Rådet har desuden behandlet svarene fra agenturet og Kommissionen.

Rådet glæder sig over, at forvaltningen og budgetgennemførelsen i agenturet har været kendetegnet ved høj produktivitet, navnlig en høj sats for forpligtelser og betalinger i 2000. Agenturet har således opfyldt de målsætninger, der var baggrunden for dets oprettelse. Den senere udvidelse af agenturets mandat til at omfatte Forbundsrepublikken Jugoslavien og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien viser, hvor vigtig en rolle agenturet spiller i genopbygningen af regionen.

Rådet noterer sig, at agenturet i Kosovo skal forvalte overgangen fra katastrofebistand, som er en aktivitet med hurtig udbetaling, til bistand til kapacitetsopbygning, som er vanskeligere at iværksætte, og at det samtidig skal være klar til at handle hurtigt, når situationen kræver det. Efterhånden som katastrofesituationen i Kosovo ophører, vil agenturet anvende Fællesskabets normale regler ved alle udbud og aftaler, herunder offentlige internationale udbud.

Rådet bifalder de foranstaltninger, som agenturet og Kommissionen allerede har truffet for at imødekomme nogle af anbefalingerne, som f.eks. indførelsen af et nyt IT-budgetregnskabssystem ved udgangen af 2001 og indledningen af drøftelser med FN's mission i Kosovo (UNMIK) om sektorspecifikke politikker. Rådet noterer sig Kommissionens forsikring om, at der i vidt omfang er taget hensyn til Revisionsrettens anbefalinger vedrørende agenturets direktionens tilrettelæggelse af arbejdet og samspillet med Cards-Udvalget med vedtagelsen af Rådets forordning 2667/2000 og 2666/2000, som bidrager til en mere præcis beskrivelse af forholdet mellem de to organer og indfører strategiske rammer

for hvert land, herunder en flerårig programmering. Sidstnævnte foranstaltninger imødekommer også Revisionsrettens krav om at fastlægge en politisk ramme og en strategi på mellemlang og lang sigt.

Rådet minder desuden om, at agenturets programmer afspejler, at det ligger EU på sinde at fremme gennemførelsen af FN's Sikkerhedsråds resolution 1244, og at EU lægger vægt på principperne i stabiliserings- og associeringsprocessen.

Rådet understreger vigtigheden af at sikre levedygtigheden af de EU-finansierede investeringer i Kosovo, idet Rådet dog samtidig er sig bevidst, at agenturet har skullet arbejde under særlige forhold.

Rådet tilslutter sig Revisionsrettens øvrige anbefalinger, navnlig at de betalingsbevillinger, der anslås at være nødvendige i de følgende regnskabsår, fremover angives i budgettet, og at agenturet forsat koncentrerer sine menneskelige og finansielle ressourcer om de mest påtrængende genopbygningsopgaver. Rådet noterer sig med tilfredshed de foranstaltninger, som agenturet og Kommissionen allerede har truffet til at udmønte Revisionsrettens øvrige anbefalinger, og opfordrer dem til beslutsomt at fortsætte ad denne vej.

Rådet opfordrer Kommissionen til inden udgangen af 2002 at aflægge rapport om, hvorledes Revisionsrettens beretning er blevet fulgt op."

Import af uslebne diamanter fra Sierra Leone

(Dok. 6012/02 - 6013/02 + ADD 1)

Rådet vedtog en forordning om forbud mod import til Fællesskabet af uslebne diamanter fra Sierra Leone som led i gennemførelsen af fælles holdning 2002/22/FUSP (EFT L 10 af 12.1.2002, s. 81). Denne foranstaltning er blevet truffet på baggrund af FN's Sikkerhedsråds resolution 1306(2000) og 1385(2001), der forbyder al eksport af uslebne diamanter fra Sierra Leone, medmindre de er omfattet af Sierra Leones regerings kontrol under en ordning med oprindelsescertifikat er.

ØKOFIN

Mellemfristet betalingsbalancestøtte til medlemsstaterne

(Dok. 12323/01 - 5973/02 - 5973/02 ADD 1)

Rådet vedtog en forordning om indførelse af en enhedsmekanisme for mellemfristet betalingsbalancestøtte til medlemsstaterne. Mekanismen giver mulighed for at yde lån på op til i alt 12 mia. EUR til en eller flere medlemsstater, som ikke har vedtaget euroen, og som påviseligt har vanskeligheder eller alvorligt trues af vanskeligheder med hensyn til betalingsbalancens løbende poster eller kapitalposter.

Punktafgiftssatsen på "traditionel" rom for Frankrig og Madeira for Portugals vedkommende*

(Dok. 6286/02)

Rådet vedtog en beslutning om bemyndigelse af Frankrig til at forlænge gyldighedsperioden for anvendelsen af en reduceret punktafgiftssats på "traditionel" rom fremstillet i dets oversøiske departementer.

(Dok. 13300/01)

Rådet bemyndigede endvidere Portugal til at anvende en reduceret punktafgiftssats i den selvstyrende region Madeira samt i den selvstyrende region Azorerne på likører og brændevin, som fremstilles og forbruges der.

(Dok. 13302/01)

RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER

Visumforordningen

(Dok. 15179/01 - 13473/01 - 13473/01 COR 1)

Rådet vedtog:

– en ændring af forordning (EF) nr. 1683/95 om ensartet udformning af visa,

– en forordning om ensartet udformning af ark til påføring af visum udstedt af medlemsstater til personer, hvis rejsedokumenter ikke anerkendes af den medlemsstat, der udarbejder det pågældende ark.